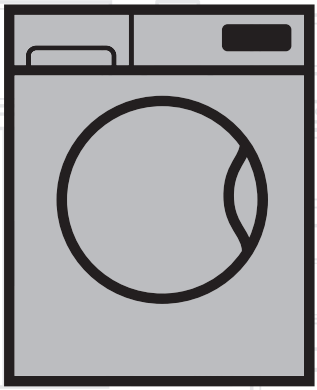
Пральна машина

Посібник користувача



WTV 8634 XC0

UA

номер документа= 2820525113_UK/22-09-15(14:25)

Шановний покупцю!

Будь ласка, спочатку прочитайте цю інструкцію!

Дякуємо, що обрали продукцію Beko. Сподіваємося, що машина, яка виготовлена за сучасною технологією та пройшла ретельний контроль якості, забезпечить вам найкращі результати.

Тому, рекомендуємо вам прочитати всю інструкцію, а також інші супровідні документи, перш ніж користуватися пральною машиною, і зберегти їх для майбутнього використання в довідкових цілях.

Якщо машина передається іншій особі, не забудьте додати й інструкцію користувача.

Дотримуйтесь усіх попереджень та інформації в інструкції користувача.

Посібник користувача можна переглянути на сайті www.beko.com.

Пояснення до символів



НЕБЕЗПЕЧНО!

- **Небезпека** з ВИСОКИМ ступенем ризику, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.



ОБЕРЕЖНО!

- **Небезпека** із середнім ступенем ризику, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозних травм.



УВАГА!

- **Небезпека** із малим ступенем ризику, яка, якщо її не уникнути, призведе до незначних або середніх травм.



ВАЖЛИВО

Важлива інформація або корисні поради з користування.



Цей продукт було виготовлено з використанням найновітніших технологій у екологічно безпечних умовах.

ЗМІСТ

1 Загальні правила техніки безпеки 5

1.1Безпека дітей 5
1.2Безпека приладу 6
1.3Електробезпека 6
1.4Заходи безпеки стосовно гарячої поверхні 7
1.5Інша інформація 7

2.Інструкції з охорони навколишнього середовища 8

2.1 Відповідність директиві WEEE (щодо відходів електричного та електронного обладнання) 8
2.2 Утилізація відпрацьованого приладу 8
2.3 Інформація щодо пакувальних матеріалів 8
2.4 Що ви можете зробити для економії енергії 9

3 Використання за призначенням 10

4 Опис приладу 11

4.1 Огляд 11
4.2 Комплектація 12
4.3 Панель керування 13
4.4 Знімок екрана 14

5.Технічні характеристики 15

6. Встановлення 16

6.1 Вибір місця для встановлення 16
6.2 Видалення пакувальних кріплень 17
6.3 Видалення запобіжних транспортувальних болтів 18
6.4 Підключення до системи водопостачання 19
6.5 Під'єднання зливного шлангу до зливу 20
6.6 Регулювання ніжок 21
6.7 Підключення до електромережі 22

7 Перше використання 23

7.1 Очищення барабана 23

8. Підготовка до прання 24

8.1 Сортування білизни 24
8.2 Підготовка білизни до прання 25
8.3 Завантаження та виймання білизни 25
8.4 Використання прального засобу 26
8.4.1 Висувний контейнер для прального засобу 26
8.4.2 Пральні засоби, кондиціонери та інші миючі засоби 26
8.4.3 Вибір прального засобу 26
8.4.4 Вибір кількості прального засобу 27
8.4.5 Використання рідких та гелевих пральних засобів 27
8.4.6 Використання пральних засобів у вигляді таблеток і капсул 28

8.4.7 Використання кондиціонерів ... 28
8.4.8 Використання крохмалю ... 28
8.4.9 Використання засобу для видалення накипу ... 28
8.4.10 Використання відбілювачів ... 28
9. Програми та додаткові функції 29
9.1 Вибір програми ... 29
9.2 Програми прання ... 30
9.3 Таблиця програм ... 35
9.4 Вибір додаткових функцій ... 37
9.5 Додаткові функції ... 38
10. Налаштування програми 39
10.1 Вибір температури ... 39
10.2 Вибір швидкості віджимання ... 39
10.3 Вибір рівня забруднення ... 40
10.4 Запуск програми ... 41
10.5 Етапи програми ... 41
10.6 Закінчення програми ... 42
11 Опції програми 43
11.1 Налаштування часу завершення ... 43
11.1.1 Скасування налаштування часу завершення ... 44
11.2 Блокування від дітей ... 44
11.2.1 Для увімкнення функції блокування від дітей: ... 45
11.2.2 Для вимкнення функції блокування від дітей: ... 45
11.3 Перемикання пральної машини у режим зупинки ... 45
11.4 Скасування програми ... 46
12. Додаткові функції 47
12.1 Активування та деактивування звукового попередження ... 47
12.2 Блокування дверцят для завантаження ... 47
13 Обслуговування й чищення 48
13.1 Чищення висувного контейнеру для прального засобу ... 48
13.2 Чищення дверцят для завантаження ... 48
13.3 Чищення корпусу та панелі керування ... 49
13.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків ... 49
13.5 Чищення фільтру насоса ... 50
13.5.1 Чищення брудних фільтрів ... 50
14. Пошук й усунення несправностей 52

1 Загальні правила техніки безпеки

1.1 Безпека дітей



ОБЕРЕЖНО!

- Не слід залишати поблизу машини дітей віком до 3 років без постійного нагляду.
- Діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними й інтелектуальними можливостями або такі, що не мають досвіду та знань, можуть користуватися цим приладом лише під наглядом і за вказівками стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних із користуванням ризиків.
- Не слід залишати поблизу машини дітей віком до 8 років без постійного нагляду.
- Діти можуть виконувати чистку та обслуговування приладу лише під чиїмсь наглядом.
- Електропобутові прилади небезпечні для дітей.
- Користуйтеся функцією блокування від дітей, щоб унеможливити пошкодження ними машини.
- Не забувайте зачиняти дверцята для завантаження білизни, коли виходите з приміщення, в якому встановлено машину.
- Пакувальні матеріали небезпечні для дітей.

1.2 Безпека приладу



ОБЕРЕЖНО!

- Якщо машина не використовується, від'єднайте її від електромережі.
- Роботи зі встановлення і ремонту машини слід доручати представнику авторизованого сервісного центру.
- Не намагайтеся силою відчинити заблоковані дверцята завантаження білизни. Дверцята завантаження будуть готові до відчинення через кілька хвилин після завершення циклу прання.
- Ніколи не відчиняйте дверцята для завантаження білизни й не виймайте фільтр, якщо у барабані є вода. Інакше може статися затоплення, а також існує ризик травмування від гарячої води.
- Заливний і зливний шланги завжди повинні бути надійно закріплені та не мати пошкоджень.

1.3 Електробезпека



НЕБЕЗПЕЧНО!

- Не використовуйте несправні прилади, поки вони не будуть відремонтовані представником авторизованого сервісного центру.
- Не намагайтеся ремонтувати внутрішні модулі приладу, виконуйте лише дії з частинами пристрою, зазначеними у інструкції з технічного обслуговування.
- Не мийте машину, спрямовуючи на неї потік води!

- Не торкайтеся штепсельної вилки шнуру живлення вологими руками!

1.4 Заходи безпеки стосовно гарячої поверхні



ОБЕРЕЖНО!

- Під час прання при високих температурах скло дверцят для завантаження білизни сильно нагрівається. Тому категорично забороняйте дітям торкатися скла під час прання.



1.5 Інша інформація



- Не використовуйте горючі, легкозаймисті та інші подібні хімічні засоби для очищення приладу або для інших цілей.
- Не наступайте на прилад та не стійте на ньому.
- Не ставте важкі предмети на прилад.
- У разі використання сушильного автомата з пральною машиною закріпіть його за допомогою відповідного механізму для приєднання, який можна отримати у представника авторизованого сервісного центру.
- У разі несправності приладу вимкніть його, закрийте водопровідний кран і зверніться до представника авторизованого сервісного центру. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.
- Не дозволяйте домашнім тваринам близько підходити до пральної машини.

2. Інструкції з охорони навколишнього середовища

2.1 Відповідність директиві WEEE (щодо відходів електричного та електронного обладнання)

Машина не містить шкідливих та заборонених матеріалів, опис яких наведено у «Нормах регулювання утилізації відходів електричного й електронного обладнання», що видані в технічних вимогах. Міністерства охорони навколишнього середовища та урбанізації. Відповідає вимогам Директиви WEEE.

2.2 Утилізація відпрацьованого приладу



Цей прилад виготовлено з високоякісних деталей і матеріалів, які підлягають повторному використанню та переробці. Тому не викидайте приладу зі звичайними побутовими відходами після завершення його експлуатації.

Здайте його до спеціального пункту прийому для переробки відходів електричного й електронного обладнання. Дізнайтеся про найближчий пункт прийому відходів у місцевих органах влади. Сприяйте захисту навколишнього середовища та природних ресурсів шляхом переробки використаних приладів.

Перед утилізацією приладу необхідно обрізати шнур живлення й зламати замок дверцят завантажувального люка, щоб запобігти можливій небезпеці для дітей.

Відповідність директиві RoHS (правила обмеження вмісту шкідливих речовин)

Куплений Вами продукт відповідає Директиві RoHS ЄС (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у Директиві.

2.3 Інформація щодо пакувальних матеріалів

Пакувальні матеріали машини виготовлені з матеріалів, що можуть бути використані повторно, відповідно до екологічних норм, чинних у нашій країні. Не утилізуйте їх разом з побутовими та іншими відходами. Здайте їх до спеціального пункту прийому пакувальних матеріалів, уповноваженого місцевими органами влади.

2.4 Що ви можете зробити для економії енергії



УВАГА!

- Дотримуйтеся рекомендацій, наведених у розділі з таблицями програм і енергоспоживання.
  – У разі надмірного завантаження машини якість прання погіршується.
  – Крім того, це може спричинити значний шум і вібрацію.

Ці рекомендації допоможуть вам користуватися приладом в екологічно чистий спосіб і заощаджувати електроенергію.

a) Машину слід експлуатувати з завантаженням максимальної кількості білизни, дозволеної для обраної програми, однак не слід перевантажувати прилад понад міру. (див. "Таблицю програм й енергоспоживання").

b) Дотримуйтеся рекомендацій щодо температури, наведених у таблиці програм і енергоспоживання.

c) Білизну з незначним забрудненням слід прати при низький температурі.

d) Для невеликої кількості білизни з незначним забрудненням слід використовувати програми швидкого прання.

e) Для білизни без значних забруднень чи плям не слід застосовувати високі температури та функцію попереднього прання.

f) Якщо білизна буде сушитися в сушильному автоматі, під час процесу прання слід встановлювати максимальну рекомендовану швидкість віджимання.

g) Не використовуйте більшу кількість миючих засобів, ніж рекомендовано на упаковці.

3 Використання за призначенням

a) Ця машина призначена для побутового використання.

b) Вона не призначена для комерційної експлуатації та її не слід використовувати поза межами її використання за призначенням.

c) Підходить для текстильних виробів, які можна прати у пральних машинах.

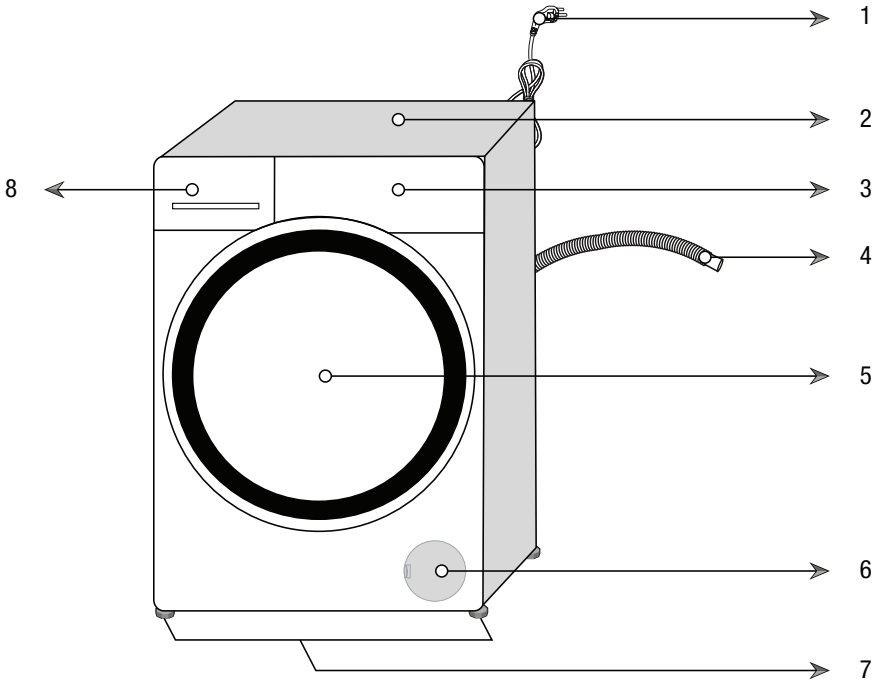
d) Виробник не несе відповідальності за пошкодження, отримані внаслідок неправильної експлуатації або транспортування.

e) Строк служби приладу — 10 років. Протягом цього строку для забезпечення надійної роботи приладу компанія-виробник надає оригінальні запасні частини.

f) Не можна прати у машині килими, покривала та інші подібні речі. Це може призвести до невідновного ушкодження пральної машини.

4 Опис приладу

4.1 Огляд

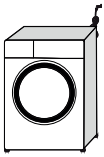


1 - Шнур живлення
2 - Верхня панель
3 - Панель керування
4 - Шланг для зливу води
5 - Дверцята завантаження
6 - Кришка фільтра
7 - Ніжки, що регулюються
8 - Висувний контейнер для пральних засобів

4.2 Комплектація



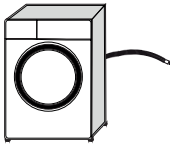
Шнур живлення







Шланг для зливу води



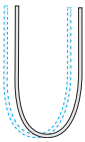




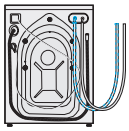
Запобіжні транспортувальні болти







Шланг подачі води







Контейнер для рідкого прального засобу





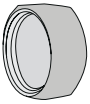
Інструкція користувача



Пластикова заглушка





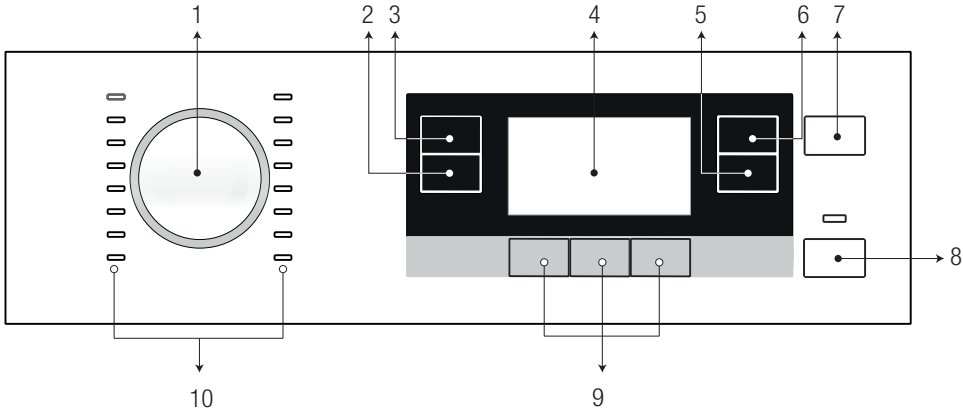


Пробка

ВАЖЛИВО

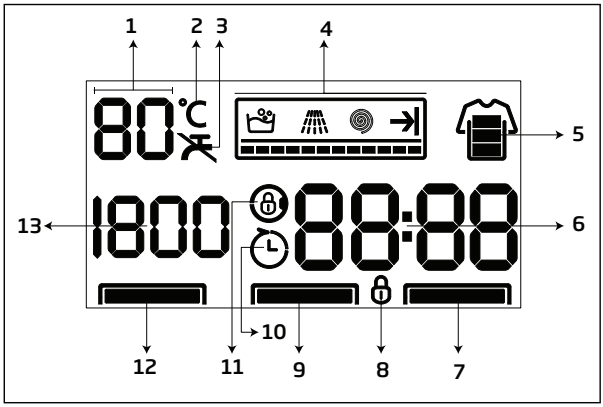
- Малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не повністю співпадати з виглядом вашої машини.

4.3 Панель керування



1 — Ручка вибору програм
2 — Кнопка регулювання ступеня віджимання
3 — Кнопка регулювання рівня температури
4 — Дисплей
5 — Кнопка регулювання часу завершення програми
6 — Кнопка регулювання ступеня забруднення
7 — Вимикач
8 — Кнопка «Пуск/Зупинка»
9 — Кнопки додаткових функцій
10 — Індикатори вибору програми

4.4 Знімок екрана



1 – Індикатор температури
2 – Температура
3 – Символ «Немає води»
4 – Індикатор виконання програми
5 – Індикатор ступеня забруднення
6 – Інформація про тривалість прання
7 – Індикатор додаткових функцій
8 – Символ блокування від дітей
9 – Індикатор додаткових функцій
10 – Символ відкладеного пуску прання
11 – Символ блокування дверцят
12 – Індикатор додаткових функцій
13 – Індикатор вибору швидкості віджимання

5.Технічні характеристики

Відповідає вимогам Делегованого регламенту Комісії (ЄС) № 1061/2010	
Назва постачальника або торговельна марка	Beko
Назва моделі	WTV 8634 XC0
Номінальна завантаженість (кг)	8
Клас енергоефективності/Шкала від A+++ (найвища ефективність) до D (найнижча ефективність)	A+++
Щорічне споживання електроенергії (кВт*г) (1)	177
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 60°C» в умовах повного завантаження (кВт*г)	0,955
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 60°C» в умовах часткового завантаження (кВт*г)	0,650
Енергоспоживання під час виконання стандартної програми «Бавовна 40°C» в умовах часткового завантаження (кВт*г)	0,650
Споживча потужність в режимі “вимкнено (Вт)	0,500
Споживча потужність в режимі “очікування (Вт)	0,700
Річний обсяг споживання води(л) (2)	10560
Клас ефективності віджимання/Шкала від A (найбільш ефективний) до G (найменш ефективний)	B
Максимальна швидкість обертів барабана (об/хв.) Для стандартної програми прання, яка визначається як мінімальна у результаті порівняння швидкості обертів барабана під час прання за програмою “Бавовна 60 °C” при повному завантаженні та “Бавовна 40 °C” при частковому завантаженні.	1200
Залишковий вміст вологи (%) Для стандартної програми прання, що визначається як максимальний у результаті порівняння залишкового вмісту вологи під час прання при програмі “Бавовна 60 °C” при повному завантаженні та “Бавовна 40 °C” при частковому завантаженні.	53
Стандартна програма «Бавовна» (3)	Програми «Бавовна Еко 60°C” та “Бавовна Еко 40°C »
Тривалість стандартної програми «Бавовна 60 °C» в умовах повного завантаження (хв.)	235
Тривалість стандартної програми «Бавовна 60 °C» в умовах часткового завантаження (хв.)	200
Тривалість стандартної програми «Бавовна 40°C» в умовах часткового завантаження (хв.)	200
Тривалість режиму «очікування» (год)	-
“Рівень шуму під час прання/віджимання бавовни при температурі 60°C” (дБ)	57/73
Вбудовування приладу	Ні
Висота (см)	84
Ширина (см)	60
Глибина (см)	54
Вага нетто (±4 кг)	67
Один патрубок подачі води / Два патрубки подачі води • Наявний	• / -
Електроживлення (В/Гц)	230 V / 50Hz
Струм (А)	10
Споживча потужність (Вт)	2200
Основний код моделі	1111

(1) Енергоспоживання протягом 220 стандартних циклів прання за програмою «Бавовна 60 °C» та «Бавовна 40 °C» в умовах повного та часткового завантаження, а також у режимі низького споживання енергії. Фактичне споживання енергії залежатиме від способу використання пристрою.

(2) Споживання води протягом 220 стандартних циклів прання за програмою «Бавовна 60 °C» та «Бавовна 40 °C» в умовах повного та часткового завантаження. Фактичне споживання води залежатиме від способу використання пристрою.

(3) Терміни “Стандартна програма “Бавовна 60°C”” та “Стандартна програма “Бавовна 40°C”” мають на увазі відповідні стандартні програми, вказані на етикетці та інформаційній табличці, що використовуються для прання помірно забрудненої білизни з бавовни та забезпечують максимальну економію електроенергії та води.

З метою удосконалення якості продукції технічні характеристики машини можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

6. Встановлення

6.1 Вибір місця для встановлення



ОБЕРЕЖНО!

- Пошкоджені вироби можуть бути небезпечними.
  - Перед встановленням перевірте відсутність дефектів на машині.
  - У разі їх виявлення не встановлюйте машину.



УВАГА!

- Не ставте машину на підлогу, якщо вона не може витримати вагу машини.
  - Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження машини або підлоги.
  - Загальна вага пральної машини й сушильного автомата (з повним навантаженням), встановлених один над одним, становить близько 180 кг.
- Не встановлюйте машину в місцях, де є небезпека замерзання.
  - Це може призвести до пошкодження машини і підтоплення вашого будинку.



ВАЖЛИВО

- Відповідальність за підготовку місця розташування, підключення до електромережі, водопостачання та водовідведення на місці несе покупець. Після проведення відповідних підготовчих робіт зверніться до представника найближчої авторизованої сервісної служби для встановлення машини.
- Забезпечте відсутність перегинів, затискання або здавлення шлангів подачі та зливу води під час переміщення машини на місце після встановлення або чистки.
- Виробник не несе відповідальності за шкоду, яку може бути заподіяно внаслідок виконання робіт особами, які не мають на це достатньо повноважень.

a) Машину слід встановити на рівну тверду горизонтальну поверхню.

b) Не встановлюйте машину на підлогу, вкриту килимом.

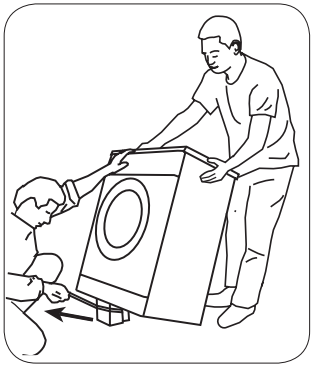
c) Не встановлюйте машину впритул до меблів.

d) Не ставте машину на будь-яку платформу.

6.2 Видалення пакувальних кріплень

УВАГА!

- Для здійснення цієї операції вам буде потрібна допомога.
  - Існує ризик отримання травми.



Для видалення пакувальних кріплень виконайте наведені нижче дії.

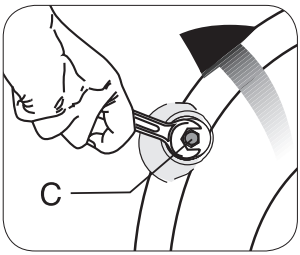
a) Нахиліть машину назад.

b) Зніміть пакувальне кріплення, потягнувши за стрічку.

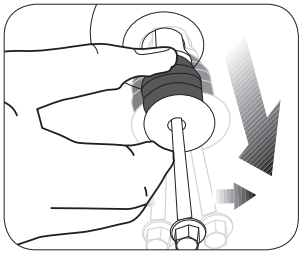
6.3 Видалення запобіжних транспортувальних болтів

УВАГА!

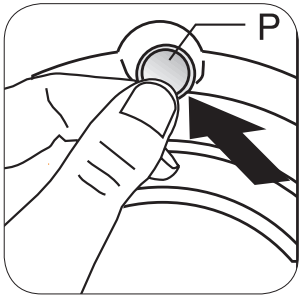
- Перед тим, як запустити машину, необхідно зняти запобіжні транспортувальні болти.
  - У разі невиконання прилад може бути пошкоджено.



a) Відпустіть всі запобіжні транспортувальні болти за допомогою відповідного ключа (C).



b) Щоб зняти болти, обережно поверніть їх.



c) Знявши болти, затуліть отвори пробками з пакету з посібником користувача. (P)

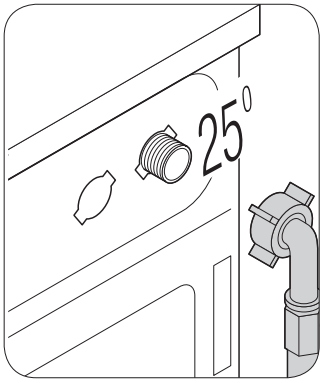
ВАЖЛИВО

- Зберігайте запобіжні транспортувальні болти в надійному місці для подальшого використання, якщо згодом доведеться знову транспортувати пральну машину.
- Перед тим, як транспортувати машину, встановіть запобіжні транспортувальні болти в порядку, зворотному до процедури зняття.

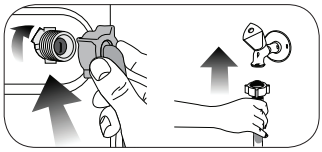
6.4 Підключення до системи водопостачання

УВАГА!

- Необхідний тиск у системі водопостачання для нормальної роботи машини має становити від 1 до 10 бар (0,1–1 МПа). Для забезпечення роботи машини необхідно, щоб швидкість потоку води з крану у повністю відкритому положенні становив 10–80 літрів на хвилину.
  - Якщо тиск води перевищує ці норми, встановіть редукційний клапан.
- Не використовуйте старі чи вживані шланги подачі води на новій машині.
  - Це може призвести до появи плям на білизні.
- Не під'єднуйте шланг для прийому холодної води до зливу гарячої води.
  - У цьому разі білизна може бути пошкоджена, або машина переключиться на захисний режим і не працюватиме.



а) Під'єднайте прямий кінець шланга головного прийомного отвору до крана подачі холодної води, а вигнутий кінець — до водоприйомного патрубку, що знаходиться на задній стороні машини (див. рисунок).



b) Щільно затягніть всі гайки на шлангах. Не використовуйте інструмент для затягування гайок.

c) Після підключення шлангів повністю відкрийте крани, щоб перевірити, чи немає протікання води у місцях з'єднань. У разі виявлення протікання закрийте кран і зніміть гайку. Після перевірки ущільнення знову ретельно затягніть гайку. Відкрийте кран і проведіть повторну перевірку.

d) Для запобігання протіканню води закривайте крани, коли ви не користуєтеся машиною.

6.5 Під'єднання зливного шлангу до зливу

УВАГА!

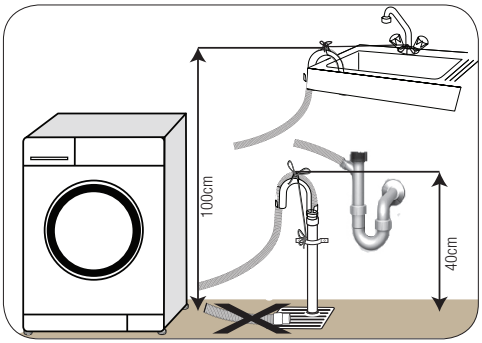
- Кінець зливного шланга слід під'єднати безпосередньо до каналізації, умивальника або ванни.
- Уникайте контакту з відпрацьованою водою. Є ризик отримати опіки, оскільки вода може бути гарячою.
- Надійно зафіксуйте зливний шланг, щоб уникнути його зміщення.

a) Закріпіть шланг на висоті мінімум 40 см і максимум 100 см від підлоги.

b) Машина може дати збій, якщо шланг зливу знаходиться дуже низько (нижче 40 см). Це не дозволяє зливати воду в нормальному режимі.

c) Машина може дати збій, якщо шланг зливу знаходиться дуже високо (вище 100 см). Це не дозволяє йому зливати воду.

Тому дотримуйтеся параметрів висоти, зазначених на малюнку.



d)Для запобігання потраплянню брудної води назад до машини та для забезпечення вільного зливу води не занурюйте кінець шланга в брудну воду і не вставляйте його в каналізацію глибше, ніж на 15 см. Якщо шланг задовгий, обріжте його.

e) Не згинайте і не наступайте на кінець шланга. Також треба слідкувати, щоб шланг не затискало між каналізацією та машиною.

f) Якщо шланг занадто короткий, скористайтеся шлангом-подовжувачем від виробника. Довжина шланга не повинна перевищувати 3,2 м, інакше це не дозволить зливати воду в нормальному режимі.

6.6 Регулювання ніжок

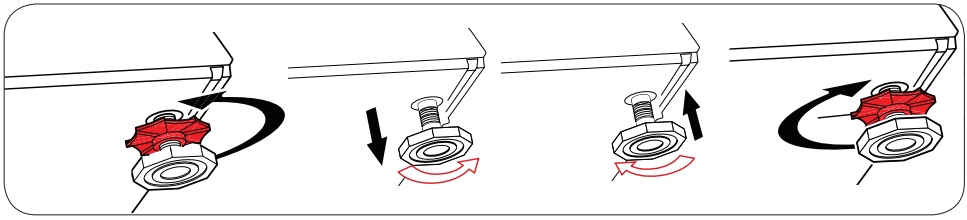
УВАГА!

- Відрегулюйте положення ніжок, щоб збалансувати машину в місці, де вона буде використовуватись.
  - Збалансуйте машину, регулюючи ніжки.
  - Перевірте, чи машина не хитається, натискаючи на верхні ребра по діагоналі.
  - Інакше машина може зміщуватися; через це існує ймовірність ударів або виникнення вібрації.
- Не користуйтеся інструментами для послаблення стопорних гайок. Інакше контргайки можуть пошкодитись.

a) Вручну ослабте стопорні гайки на ніжках.

b) Відрегулюйте ніжки так, щоб машина стояла на підлозі горизонтально і рівно.

c) Знову затягніть усі стопорні гайки вручну.



6.7 Підключення до електромережі



ОБЕРЕЖНО!

- У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати лише представник авторизованого сервісного центру.

a) Підключіть машину до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником на 16 А.

ВАЖЛИВО

- Наша компанія не несе відповідальності за збитки внаслідок використання машини без заземлення відповідно до місцевих норм.
- Якщо плавкий запобіжник чи автоматичний вимикач помешкання розрахований на силу струму менше 16 ампер, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити запобіжник на 16 ампер.
- Не використовуйте підключень за допомогою подовжувачів або розгалужувачів.

b) Підключення слід здійснювати відповідно до національних вимог.

c) Слід забезпечити швидкий доступ до шнура живлення.

d) Значення напруги, вказане в «(5.) Технічні характеристики», має відповідати значенню напруги в мережі.

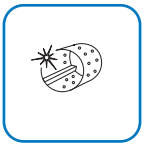
7 Перше використання

7.1 Очищення барабана

ВАЖЛИВО

- Виконайте очищення барабана без завантаження білизни у машину.





a) Використовуйте програму «Чищення барабана».

b) Встановіть температуру, рекомендовану на упаковці спеціального засобу для очищення барабану, який можна придбати у авторизованому сервісному центрі.

c) Перед запуском програми засипте 1 пакетик спеціального засобу для очищення барабану (якщо немає спеціального засобу, засипте не більше 1 чайної ложки (макс. 100 г) порошку проти накипу) до відділення прального засобу для основного прання. Якщо засіб проти накипу наявний у вигляді таблеток, покладіть лише одну таблетку до відділення для основного прання.

d) Запустіть програму.

e) Після закінчення виконання програми просушіть внутрішню частину манжети дверцят для завантаження чистою тканиною.

ВАЖЛИВО

- Барабан слід чистити кожні два місяці.

8. Підготовка до прання

8.1 Сортування білизни

a) Розсортуйте білизну за типом тканини, за кольором, забрудненістю та допустимою температурою прання.

b) Дотримуйтесь інструкцій, вказаних на упаковці.

c) Кольорову та білу білизну слід прати окремо. Нові бавовняні речі темного кольору можуть сильно линяти.

СИМВОЛИ ПРАННЯ БІЛИЗНИ

ПРАННЯ	Символи машинного прання	Звичайне прання	Без прасування		Делікатне прання		Ручне прання	Не для прання	Без віджимання
	Температура води	Максимум	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C	
		Символ(и)	●●● ●●●	●●● ●●	●● ●●	●●●	●●	●	
СУШІННЯ	Символи сушіння	Можна сушити в сушильній машині	Без прасування		Делікатне сушіння		Не можна сушити в сушильній машині	Не можна сушити	Не застосовувати сухе чищення
	Параметри сушіння	При будь-якій температурі	При високій температурі	При середній температурі	При низькій температурі	Без нагрівання	Повісьте, щоб висушити	Розкладіть, щоб висушити	Повісьте вологим, щоб висушити	Розкладіть у тіні, щоб висушити	Застосовувати сухе чищення
	Прасувати -			Прасувати при високій температурі		Прасувати при середній температурі		Прасувати при низькій температурі	Не прасувати	Прасувати з парою
	Максимальна температура			200 °C		150 °C		110 °C		
		Усі відбілювачі застосовні			Можна застосувати відбілювач (гіпохлорит натрію)		Відбілювання не припустиме	Припустиме застосування лише відбілювачів, які не містять хлору	

8.2 Підготовка білизни до прання

a) Зніміть з речей металеві деталі (кісточки бюстгальтера, пряжка ременів, металеві ґудзики) або покладіть такі речі в мішок для прання або наволочку.

b) Вийміть всі речі з кишень (монети, ручки, скріпки) і виверніть кишені перед пранням.

c) Покладіть дрібні предмети одягу (дитячі шкарпетки, нейлонові панчохи) у мішок для прання або наволочку.

d) Застібніть блискавки і ґудзики.

e) Речі для ручного прання треба прати за допомогою відповідної програми.

f) Перед пранням необхідно відповідним чином обробити дуже забруднені місця і плями.

g) Штани і тонку білизну слід вивернути перед пранням.

h) Білизну, значно забруднену борошном, вапном, сухим молоком тощо, слід витрусити перед завантаженням до машини.

8.3 Завантаження та виймання білизни

a) Відчиніть дверцята для завантаження.

b) Не завантажуйте білизну надто щільно.

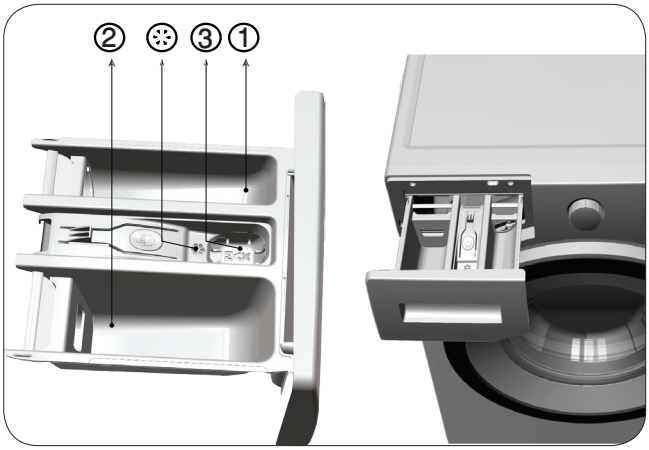
c) Зачиніть дверцята завантаження й притисніть їх так, щоб клацнув замок.

d) Слідкуйте за тим, щоб дверцята не затискали речі. Дверцята блокуються після запуску програми.

e) Дверцята буде розблоковано лише через деякий час після завершення програми.

8.4 Використання прального засобу

8.4.1 Висувний контейнер для прального засобу



Висувний контейнер для пральних засобів має три відділення:

– (1) для попереднього прання

– (2) для основного прання

– (3) для кондиціонера

– (❀) на додачу, у відділенні для кондиціонеру є місце для сифону.

8.4.2 Пральні засоби, кондиціонери та інші миючі засоби

a) Перед запуском програми прання додайте пральний засіб і кондиціонер.

b) При використанні програми без циклу попереднього прання не додавайте пральний засіб у відділення для попереднього прання.

c) При використанні мішечка або розподільної кульки з пральним засобом не слід вибирати програму з циклом попереднього прання. Мішечок або розподільну кульку з пральним засобом слід вкладати в машину серед білизни.

d) Під час роботи програми контейнер для прального засобу повинен бути зачинений!

8.4.3 Вибір прального засобу

УВАГА!

- Не використовуйте мильний порошок.
- Слід використовувати тільки пральні засоби для автоматичного прання.

ВАЖЛИВО

- Пральний засіб слід обирати відповідно до типу та кольору тканини.

a) Використовуйте різні пральні засоби для кольорової й білої білизни.

b) Для прання делікатних речей слід використовувати тільки спеціальні пральні засоби (рідкий пральний засіб, шампунь для вовни тощо).

c) Для прання виробів з темної тканини й стьобаних ковдр рекомендується використовувати рідкі пральні засоби.

d) Для прання вовняних тканин слід використовувати спеціально призначені для цього пральні засоби.

8.4.4 Вибір кількості прального засобу

a) Дозу прального засобу слід підбирати відповідно до кількості речей, їх забрудненості та жорсткості води.

b) Щоб запобігти підвищеному піноутворенню та неякісному ополіскуванню, не слід перевищувати дозування, вказане на упаковці прального засобу.

c) Для прання невеликої кількості білизни або білизни з незначним забрудненням слід використовувати меншу кількість прального засобу.

8.4.5 Використання рідких та гелевих пральних засобів

a)Обов'язково встановіть чашку рідкого засобу для миття до основного відділення контейнеру для пральних засобів.

b) Якщо рідкий пральний засіб втратив текучість, розведіть його водою, перш ніж наливати в спеціальну чашку.

b) Якщо ви використовуєте гелевий пральний засіб, додайте його в чашку, перш ніж запускати програму.



8.4.6 Використання пральних засобів у вигляді таблеток і капсул

a) Якщо ви використовуєте капсулу з пральним засобом, її слід покласти до барабану безпосередньо перед тим, як почати прання.

b) Пральні засоби у таблетках слід класти у основне відділення контейнеру для пральних засобів або безпосередньо до барабану.

8.4.7 Використання кондиціонерів

a) Налийте кондиціонер у відповідне відділення контейнера для прального засобу.

b) Не перевищуйте позначку максимального рівня (>max<), нанесену на відділення для кондиціонера.

c) Якщо кондиціонер втратив текучість, розбавте його водою перед тим, як наливати до контейнера.

8.4.8 Використання крохмалю

a) Додайте рідкий або сухий крохмаль у відділення для кондиціонера і запустіть програму полоскання.

b) Не використовуйте одночасно кондиціонер і крохмаль.

c) Після використання крохмалю слід чистити барабан відповідно до інструкцій розділу «Перше використання».

8.4.9 Використання засобу для видалення накипу

a) У разі необхідності, користуйтеся засобами для видалення накипу, призначених лише для пральних машин.

8.4.10 Використання відбілювачів

a) Виберіть програму попереднього прання. Додайте відбілювач у відділення для попереднього прання під час прийому води.

b) Не змішуйте засіб для відбілювання з пральним засобом.

c) Використовуйте невелику кількість відбілювача (50 мл) і дуже ретельно виполіскуйте білизну після його використання, оскільки він може спричинити подразнення шкіри.

d) Не лийте відбілювач безпосередньо на білизну.

e) Не використовуйте відбілювач для кольорових речей.

f) Якщо ви використовуєте кисневий відбілювач, вибирайте програму з низькою температурою прання.

g) Кисневі відбілювачі можна використовувати разом з пральними засобами.

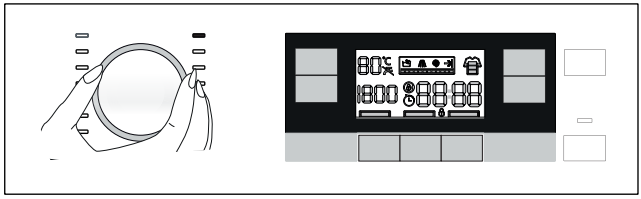
9. Програми та додаткові функції

9.1 Вибір програми

ВАЖЛИВО

- Програми мають різні обмеження за швидкістю відповідно до типів тканини.
- При виборі необхідно враховувати тип тканини, колір і ступінь забруднення білизни та температуру прання.
- Завжди обирайте мінімальну температуру, необхідну для прання. Чим вища температура, тим більші витрати електроенергії.

а) Виберіть потрібну програму за допомогою ручки вибору програм.



ВАЖЛИВО

- Якщо впродовж 10 хвилин не запустити програму і не натискати ніяких кнопок, машину буде автоматично вимкнено. Також вимкнуться дисплей та індикатори.
- При натисненні вимикача на дисплеї буде відображено інформацію програми за замовчуванням.

9.2 Програми прання

ВАЖЛИВО	• Див. тип тканини та рекомендації щодо прання на етикетках речей.

• Бавовна Еко



Використовуйте цю програму для прання міцних бавовняних або лляних виробів із середніми забрудненнями.
Хоча ця програма пере довше, ніж усі інші, вона забезпечує значну економію електроенергії та води.
У разі завантаження меншої кількості білизни час виконання програми може бути автоматично скорочено. У цьому випадку споживання електроенергії та води також буде меншим.

ВАЖЛИВО	• Фактична температура води може відрізнятися від вказаної температури прання.

•Бавовна



Призначена для прання вовняної білизни.
У цій програмі застосовується тривалий цикл прання в інтенсивному режимі.

• Синтетика



Призначена для прання синтетичної білизни.
Порівняно з програмою «Бавовна» ця програма передбачає менш інтенсивний режим і коротший цикл прання.

• Вовна



Призначена для прання виробів з вовни.
Температуру прання слід обирати відповідно до позначок на етикетках виробів.
Для прання шерстяних виробів слід використовувати пральні засоби, спеціально призначені для вовни.

"Режим прання вовняних виробів цієї пральної машині схвалено компанією The Woolmark Company. Його можна використовувати для прання вовняних виробів, які можна прати у пральній машині, однак прати їх потрібно відповідно до вказівок на етикетці та інструкцій виробника цієї пральної машини. M1325"
«У Великобританії, Ірландії, Гонконзі та Індії торгова марка The Woolmark є сертифікаційним знаком.».

• BabyProtect+



Призначена для прання речей алергіків та речей, які потребують гігієнічного прання (речі немовлят, простирадла, постільна та спідня білизна тощо).
Програма пере довше і з вищою температурою.
BabyProtect+Програму«60 °C» протестовано та схвалено Британською асоціацією алергологів (Allergy UK).

•Темні тканини



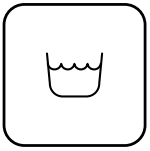
Призначена для прання речей темного кольору чи кольорової білизни; дозволяє запобігати линянню.
У цій програмі прання виконується в режимі малої інтенсивності при низькій температурі. Використовуйте рідкі пральні засоби або засоби для вовни для прання темної білизни.

• Віджим + Злив



Призначена для додаткового віджиму або зливання води всередину машини.

• Ополіскування



Призначена для додаткового віджиму або накрохмалення речей.

• Сорочки



Призначена для одночасного прання вовняних і синтетичних сорочок без їх сортування.

• Експрес 40хв.40°C



Програма призначена для швидкого прання легкозабрудненої білизни з бавовни.

• Делікатна



Програма делікатного прання. Порівняно з програмою «Синтетика», ця програма передбачає менш інтенсивний режим прання. Той самий вид прання, що і в програмі «Стандартна 40^0».

• Гігієна 20°C



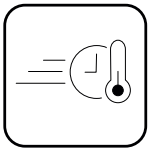
Програма гігієнічного прання при низькій температурі. Програма інтенсивного та довшого прання при вищій температурі.

• Супер експрес



Програма призначена для швидкого прання легкозабрудненої білизни з бавовни. Тривалість прання — 14 хвилин.

• Щоденний експрес

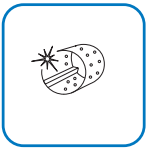


Програма призначена для швидкого прання легкозабрудненої білизни з бавовни.

• Самоочищення

УВАГА!

- Ця програма не призначена для прання. Це програма догляду за пральною машиною.
- Не запускайте цю програму, якщо в машині є речі. У такому разі машина визначить, що бак завантажений, і припинить виконання програми.



Регулярно запускайте програму (кожні 2 місяці), щоб почистити барабан і інші деталі. Під час виконання цієї програми білизна у машину не завантажується. Для кращого результату додайте порошок для видалення накипу у основне відділення контейнеру для пральних засобів. Після закінчення програми не закривайте повністю дверцята завантаження, щоб просушити машину.

• StainExpert



Машина має спеціальну програму для видалення різних видів плям у найефективніший спосіб. Цю програму можна використовувати лише для вовняної тканини, пофарбованої стійкою фарбою. Не застосовуйте цю програму для прання делікатної і фарбованої тканини. Перед пранням необхідно перевірити етикетки (рекомендується робити це для вовняних сорочок, штанів, шортів, футболок, одягу для немовлят, піжам, фартухів, скатертин, постільної білизни, підковдр, простирадл, наволочок, пляжних покривал, рушників, шкарпеток, вовняної спідньої білизни, які призначені для довгого прання при високій температурі). Програма видалення плям дозволяє позбавитись від 24 видів плям, які поділяються на три різних групи за ступенем забруднення. Нижче наведено класифікацію білизни за ступенем забруднення. Програму з відповідним режимом і тривалістю ополіскування і типом прання необхідно вибирати в залежності від вибраного рівня ступеня забруднення.

Нижче наведено класифікацію білизни за ступенем забруднення:

Значне забруднення	Піт
	Брудний комірець
	Їжа
	Майонез
	Заправка до салату
	Косметика
	Машинне масло
	Дитяче харчування
Середній ступінь забруднення	Кров
	Шоколад
	Пудинг
	Трава
	Бруд
	Яйце
	Масло
	Соус карі
Незначне забруднення	Чай
	Кава
	Фруктовий сік
	Кетчуп
	Червоне вино
	Крохмаль
	Варення
	Вугілля

- Виберіть програму для вибору плям.
- За допомогою кнопки «Налаштування рівня забруднення» виберіть тип плям, який треба видалити, і рівень забруднення білизни. Більше інформації див. в розділі «Налаштування програм».
- Уважно ознайомтесь зі змістом етикетки і виберіть потрібну температуру та швидкість віджиму.

9.3 Таблиця програм

UK									
Програма (˚ C)		Максимальне завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт)	Макс. швидкість***	Попереднє прання	Без складок	Додаткове полоскання	Діапазон регулювання температури, °C
Бавовна Еко	60**	8	52	0,955	1200				Прання холодною водою-60
	60**	4	45	0,65	1200				Прання холодною водою-60
	40**	4	45	0,65	1200				Прання холодною водою-60
Бавовна	90	8	80	2,30	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
	60	8	77	1,70	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
	40	8	77	1,10	1200	•	•	•	Прання холодною водою-90
Синтетика	60	3,5	70	1,00	1200	•	•	•	Прання холодною водою-60
	40	3,5	65	0,70	1200	•	•	•	Прання холодною водою-60
Вовна	40	1,5	45	0,30	1200			•	Прання холодною водою-40
Делікатна	40	3,5	50	0,50	1200		•	•	Прання холодною водою-40
BabyProtect+	90	8	95	2,10	1200			*	30-90
Темні тканини	40	3	78	0,85	1000	•	•	*	Прання холодною водою-40
Самоочищення	70	-	65	2,00	600				70
StainExpert	60	6	65	2,10	1200		•		40-90
Експрес 40хв.40°C	40	8	46	0,65	1200				40
Сорочки	60	3,5	55	1,25	800	•	*	•	Прання холодною водою-60
Гігієна 20°C	20	4	90	0,40	1200			*	20
Щоденний експрес	90	8	59	2,00	1200			•	Прання холодною водою-90
	60	8	57	1,00	1200			•	Прання холодною водою-90
	30	8	55	0,20	1200			•	Прання холодною водою-90
Супер експрес	30	2	35	0,10	1200			•	Прання холодною водою-30

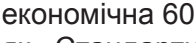
• : Можливість вибору.

* : Автоматичний вибір, неможливо скасувати.

** : Енергоефективна програма (стандарт EN 60456, ред. 3)

*** : Якщо максимальна швидкість віджиму машини нижча за це значення, вибір можливий лише в межах такої максимальної швидкості.

- : Максимальне завантаження вказане в описі програми.

** Програми «Бавовна, економічна 40 °C» і «Бавовна, економічна 60 °C» є стандартними. Ці програми відомі як «Стандартна програма, бавовна 40 °C» і «Стандартна програма, бавовна 60 °C» і позначаються на панелі за допомогою символів 

ВАЖЛИВО

- Значення фактичного споживання води та електроенергії можуть відрізнятися від вказаних у таблиці в залежності від водяного тиску, жорсткості та температури води і температури навколишнього середовища, типу та кількості білизни, використання додаткових функцій і швидкості віджимання, а також від коливань напруги у мережі електропостачання.
- Тривалість виконання вибраної програми відображається на дисплеї машини. Незначна різниця між часом, показаним на дисплеї, та фактичним часом прання є нормальним явищем.
- Виробник може змінювати набір додаткових функцій. Можна видалити або додавати режими вибору.
- Виробник може вносити зміни у програми та додаткові функції, наведені в таблиці. Етапи програм та тривалість прання може бути змінено, якщо це не впливає на роботу машини.

Орієнтовні показники для програм Synthetics (Синтетика)

	Завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт-год)	Тривалість програми (хв.) *	Залишкова вологість (%) ** ≤ 1000 rpm	Залишкова вологість (%) ** > 1000 rpm
Синтетика 60	3,5	70	1.00	105/135	45	40
Синтетика 40	3,5	65	0.70	105/135	45	40

* Тривалість виконання вибраної програми відображається на дисплеї машини. Час, показаний на дисплеї, може дещо відрізнятися від фактичної тривалості прання.

** Рівень залишкової вологості може бути іншим залежно від вибраної швидкості віджимання.

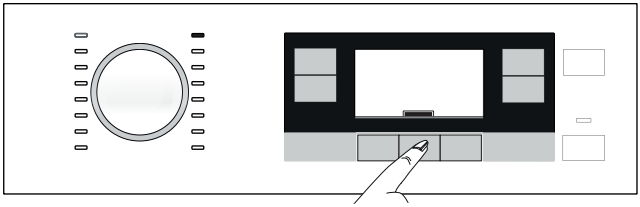
9.4 Вибір додаткових функцій

ВАЖЛИВО

- При спробі змінити додаткові функцій, які не можна обрати з діючою програмою, пролунає звукове попередження без мигання лампи-індикатора, а на дисплеї з’являться доступні режими.
- Якщо перед запуском машини вибрати дві несумісні між собою додаткові функції, то функцію, вибрану першою, буде скасовано.
- Неможливо вибрати додаткову функцію, якщо вона несумісна з програмою. (див. "Таблицю програм й енергоспоживання").
- Деякі програми мають додаткові функції, які можуть працювати одночасно. Такі функції не можна скасувати. Рамки таких додаткових функцій не світитимуться; буде підсвічено лише внутрішню частину.

a) Перед запуском програми оберіть потрібну додаткову функцію.

b) На дисплеї з’явиться символ обраної функції.

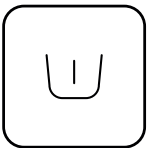


ВАЖЛИВО

- Ви можете вибрати/скасувати додаткові функції, які підходять для даної програми, після того, як почалось прання. Якщо на даному етапі прання неможливо увімкнути додаткові функції, пролунає звукове попередження.

9.5 Додаткові функції

• Попереднє прання



Функцію попереднього прання слід застосовувати тільки для дуже забруднених речей. Не використовуйте попереднє прання без потреби, щоб не марнувати електроенергію, воду, пральні засоби та час.

• Додаткове полоскання



В разі використання цієї функції машина виконає ще один цикл полоскання, окрім того, що виконується під час прання. Таким чином, зменшується ризик подразнення чутливої шкіри залишками пральних засобів на білизні, що дуже важливо для дітей, алергіків та ін.

• Без складок



В разі використання цієї функції білизна під час прання менше зминається. Це досягається завдяки зниженню інтенсивності руху барабана й швидкості віджимання . Окрім того, під час прання використовується більше води.

10. Налаштування програми

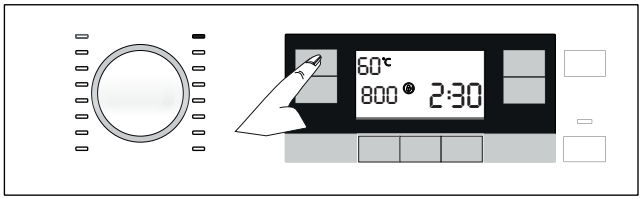
10.1 Вибір температури



a) Після вибору нової програми на індикаторі температури відображається температура, рекомендована для обраної програми.

b) Для зниження температури натискайте кнопку регулювання температури. температура буде поступово знижуватися.

c) Після вибору опції «Прання без підігріву воді» машина повертається до початкового етапу та поступово досягає найвищої температури, доступної для вибраної програми.



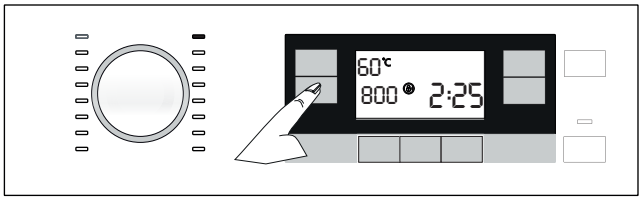
10.2 Вибір швидкості віджимання



a) Після вибору нової програми на індикаторі швидкості віджимання відображається рекомендована швидкість віджимання для обраної програми.

b) Для зменшення швидкості віджимання натискайте кнопку регулювання швидкості віджимання. швидкість віджимання буде поступово зменшуватися.

c) Після повторного натиснення буде відображено максимально допустиму швидкість для відповідної програми.



d) Після рівнів швидкості буде відображено опції «Ополіскування і зупинка з водою» та «Без віджимання».

• Rinse Hold (полоскання і зупинка з водою)



Коли немає потреби виймати речі відразу після закінчення програми прання, можна скористатися функцією полоскання і зупинки з водою і після останнього полоскання залишити білизну у воді — це запобігає її зминанню. Якщо після цього потрібно злити воду, не віджимаючи білизну, натисніть кнопку "Пуск/Зупинка". Роботу програми буде відновлено. Виконання програми завершиться, коли машина відкачає воду.

Щоб віджати білизну, що знаходиться у воді, відрегулюйте швидкість віджимання і натисніть кнопку «Пуск/Зупинка». Програма продовжить роботу і машина відкачає воду та виконає віджимання білизни. Після цього програма завершиться.

• No Spin (Без віджимання)



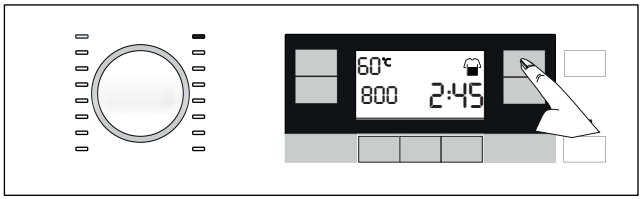
Призначена для скасування циклу віджимання, яким закінчується програма прання.

10.3 Вибір рівня забруднення



a) Після вибору нової програми на індикаторі вибору забруднення буде відображено рівень забруднення, рекомендований для обраної програми.

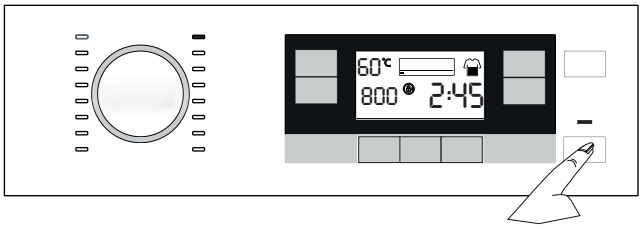
b) Щоб змінити рівень забруднення, натискайте кнопку регулювання рівня забруднення. Рівень забруднення буде покроково збільшуватися.



10.4 Запуск програми

a) Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».

b) Увімкнеться індикатор виконання програми, який вказує на те, що розпочалося виконання програми.



10.5 Етапи програми

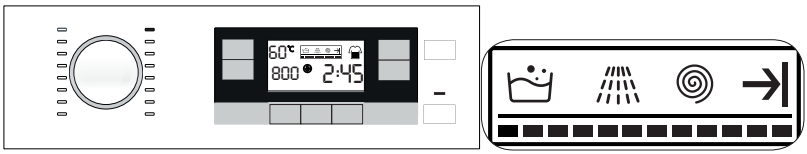
a) Після запуску програми на індикаторі виконання програми з'являться наведені нижче символи.

– Прання

– Ополіскування

– Віджимання

– Завершення



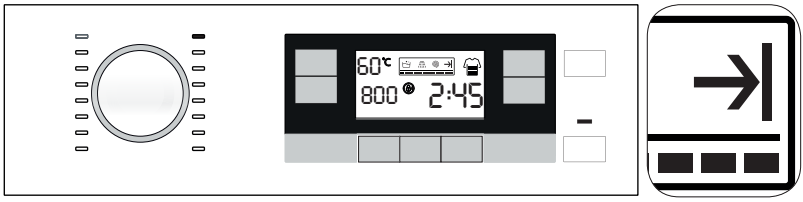
ВАЖЛИВО

- Символ «Немає води» з'явиться в разі припинення подачі води до приладу. Виконання етапів програми припиняється.

10.6 Закінчення програми



a) Коли виконання програми буде завершено, на дисплеї з’явиться символ «Завершення».



ВАЖЛИВО

- Якщо протягом 10 хвилин не було натиснуто жодної кнопки, прилад автоматично вимкнеться. Дисплей та всі індикатори вимкнуться.
- Якщо ви натиснете вимикач, на дисплеї буде відображено завершені етапи програми.

b) Витягніть білизну.

c) Натисніть вимикач та утримуйте протягом 3 секунд.

d) Перекрийте кран, який приєднано до приладу.

e) Від’єднайте машину від електромережі.

11 Опції програми

11.1 Налаштування часу завершення

ВАЖЛИВО

- У разі активування функції часу завершення програми не використовуйте рідкі пральні засоби без чашки для рідких пральних засобів. На одязі можуть з'явитися плями.
- Після вибору часу завершення на екрані відобразиться час, що складатиметься із вибраного часу завершення та тривалості вибраної програми.

a) За допомогою функції часу завершення початок виконання програми можна відкласти не більше ніж на 24 години. Після натискання кнопки завершення програми відображається приблизний час завершення програми. Якщо налаштовано параметр завершення програми, буде світитися індикатор завершення програми.



b) Відчиніть дверцята для завантаження, покладіть білизну, засипте засоби для прання тощо.

c) Виберіть програму та температуру прання, швидкість віджимання, а також потрібні додаткові функції.

d) Встановіть бажаний час завершення за допомогою кнопки «Час завершення». Індикатор End Time (час завершення) світитиметься.

e) Зачиніть дверцята для завантаження.

f) Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка». Розпочнеться зворотній відлік часу. Посередині індикації часу завершення на дисплеї почне блимати символ «:».

ВАЖЛИВО

- Через 10 секунд після натискання кнопки «Пуск/Зупинка» прилад перемикається у режим очікування, якщо дверцята для завантаження не закриті, а символьний індикатор налаштування часу завершення і індикатор «Пуск/Зупинка» починають блимати.

Додавання білизни під час зворотного відліку часу завершення.

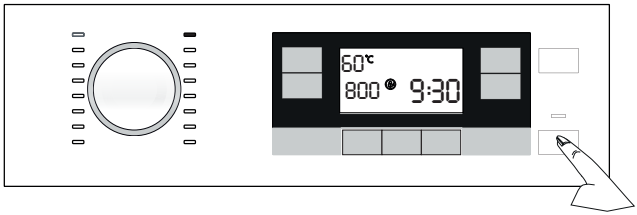
a) Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».

b) Зачекайте, поки розблокуються дверцята для завантаження. Коли дверцята буде розблоковано, символ дверцят зникне.

c) Відчиніть дверцята для завантаження білизни і завантажте білизну.

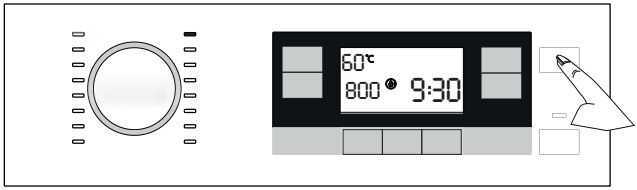
d) Зачиніть дверцята для завантаження.

f) Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».



11.1.1 Скасування налаштування часу завершення

a) Щоб скасувати функцію часу завершення, натисніть вимикач та утримуйте його протягом 3 секунд, щоб вимкнути та увімкнути прилад.



11.2 Блокування від дітей

Функція блокування від дітей дає змогу запобігти їхньому втручанню в роботу машини. Коли ця функція ввімкнена, змінити настройки виконуваної програми неможливо.

ВАЖЛИВО

- Коли функцію блокування від дітей активовано, можна вмикати і вимикати машину за допомогою вимикача. Після повторного увімкнення машини програма відновить роботу з того моменту, на якому вона була перервана.

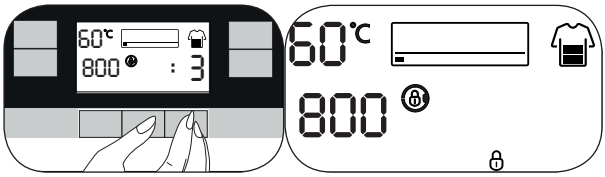
11.2.1 Для увімкнення функції блокування від дітей:



a) Одночасно натисніть кнопки 2-ї та 3-ї додаткових функцій та утримуйте їх протягом 3 секунд.

b) На дисплеї вибору програми на панелі почнеться зворотний відлік від 3 до 1.

c) На дисплеї вибору програми на панелі з'явиться відповідний «символ».

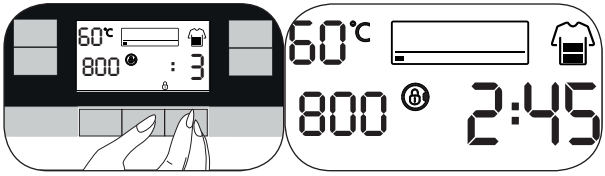


11.2.2 Для вимкнення функції блокування від дітей:

a) Одночасно натисніть кнопки 2-ї та 3-ї додаткових функцій та утримуйте їх протягом 3 секунд.

b) На дисплеї вибору програми на панелі почнеться зворотний відлік від 3 до 1.

c) На дисплеї вибору програми на панелі зникне відповідний «символ».



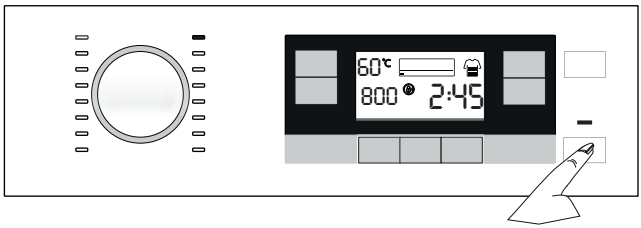
11.3 Перемикання пральної машини у режим зупинки

a) Якщо під час виконання програми необхідно переключити машину в режим зупинки, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».

b) Почнуть блимати індикатор пуску/зупинки та індикатор етапу прання індикатору виконання програми.

c) Символ дверцят для завантаження продовжує блимати, доки їх не буде розблоковано.

d) Коли дверцята для завантаження будуть розблоковані, відповідний символ на дисплеї згасне.



11.4 Скасування програми

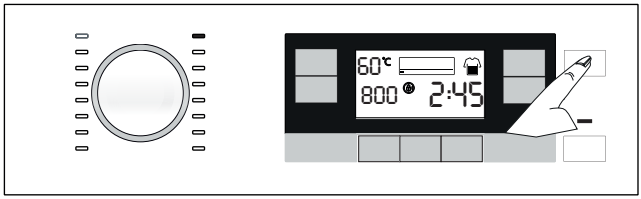
a) Натисніть вимикач та утримуйте протягом 3 секунд.

ВАЖЛИВО

- Якщо натиснути вимикач, коли активовано функцію блокування від дітей, програму не буде скасовано. Спочатку слід вимкнути функцію блокування від дітей. Див. пункт про вимкнення функції блокування від дітей.
- Після скасування програми дверцята завантаження можуть залишатися заблокованими через те, що рівень води вище нижнього краю люка. Якщо дверцята необхідно відкрити, поверніть ручку вибору програми у положення «Зливання + віджимання», щоб злити воду з машини.

b) На дисплеї вибору програми на панелі почнеться зворотний відлік: «3, 2, 1».

c) Програму скасовано.



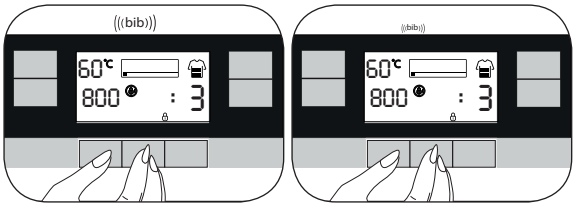
12. Додаткові функції

12.1 Активування та деактивування звукового попередження

a) Для активування та деактивування звукового попередження одночасно натисніть кнопки першої та другої додаткових функцій і утримуйте їх протягом 3 секунд.

b) На дисплеї вибору програми на панелі почнеться зворотний відлік: «3, 2, 1».

c) Якщо звукове попередження є активним, його буде деактивовано і навпаки.



12.2 Блокування дверцят для завантаження



a) Після запуску будь-якого процесу в цілях безпеки заблокуйте дверцята для завантаження, натиснувши кнопку «Пуск/Зупинка».

b) Дверцята не буде розблоковано, якщо прилад містить стільки води, що вона може вилитися при відкриванні дверцят.

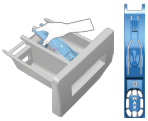
c) Коли дверцята для завантаження заблоковано, на дисплеї світиться символьний індикатор «Блокування дверцят».

13 Обслуговування й чищення

13.1 Чищення висувного контейнеру для прального засобу

ВАЖЛИВО

- Слід регулярно чистити висувний контейнер для прального засобу (кожні 4–5 циклів прання) згідно схеми (див. нижче), щоб запобігти накопиченню прального порошку.
- Якщо у відділенні для кондиціонеру кількість суміші води й кондиціонуючого засобу перевищує норму, почистіть сифон.



a) Натисніть область, позначену пунктиром, на сифоні в відділенні для кондиціонеру та витягніть ящик для прального засобу.

b) Щоб вийняти сифон, підніміть його задню частину, як показано на рисунку.

c) Вимийте контейнер для прального засобу і сифон в мийці за допомогою великої кількістю теплої води. Щоб запобігти потрапляння залишків засобів на шкіру, використовуйте спеціальну щіточку та рукавички для чищення контейнера.

d) Після чищення акуратно встановіть сифон назад на місце і встановіть висувний контейнер на місце.

13.2 Чищення дверцят для завантаження



a) Після чищення завжди перевіряйте, чи немає в барабані сторонніх речовин.

b) Якщо отвори в манжеті дверцят завантаження (див. рисунок), засмічені, прочистіть їх за допомогою зубочистки.

c) Наявність сторонніх металевих предметів у барабані може призвести до утворення на ньому плям іржі. Для чищення барабана слід використовувати мийні засоби, призначені для нержавіючої сталі.

d) Не використовуйте металеві чи дротові мочалки. Це може пошкодити пофарбовані, хромовані або пластмасові деталі.

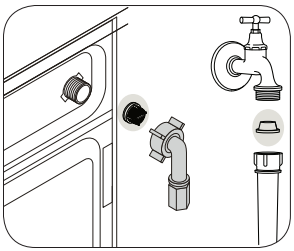
13.3 Чищення корпусу та панелі керування

a) Протріть машину шматком тканини, змоченої в мильній воді або слабкому розчині гелевого миючого засобу, який не викликає корозію.

b) Панель керування протирайте лише з допомогою м'якої вологої тканини.

13.4 Чищення фільтрів впускних водяних патрубків

На задній стінці машини є впускні патрубки, на кінцях яких розташовані фільтри, а також на кінці кожного шлангу подачі води в місці з'єднання з краном. Ці фільтри захищають машину від потрапляння сторонніх речовин і бруду з води. Якщо фільтри забруднились, їх необхідно почистити.



a) Закрийте крани.

b) Відкрутіть гайки шлангів подачі води для доступу до фільтрів впускних патрубків. прочистіть їх щіткою. Якщо фільтри дуже забруднені, витягніть їх плоскогубцями і прочистіть.

c) Витягніть фільтри на пласких кінцях шлангів подачі води разом з прокладками та ретельно промийте під струменем проточної води.

d) Акуратно встановіть прокладки й фільтри на місце і вручну затягніть гайки на шлангах.

13.5 Чищення фільтру насоса

УВАГА!

- Сторонні предмети у фільтрі насоса можуть спричинити пошкодження машини або значний шум під час роботи.
- При використанні машини в регіонах, де є небезпека замерзання води, закривайте кран, від'єднуйте шланг и зливайте воду, коли не користуєтеся машиною.

ВАЖЛИВО

- Після кожного використання вимикайте кран, до якого під'єднано шланг подачі води.

Система фільтрів пральної машини запобігає потраплянню твердих предметів, таких як ґудзики, монети чи волокна тканини, на робоче колесо насосу під час зливання. Таким чином забезпечується вільний вихід води під час зливання і подовжується строк служби насоса.

Якщо неможливо злити воду з машини, це означає, що фільтр забився. Забруднений фільтр слід очистити. Крім того, фільтр слід чистити кожні 3 місяці. Перед чищенням фільтра насоса слід злити воду з машини.

13.5.1 Чищення брудних фільтрів

УВАГА!

- Температура води у машині може досягати 90 ºC. Щоб уникнути опіків, чистіть фільтр тільки після того, як вода у машині охолоне.

a) Від'єднайте машину від електромережі.

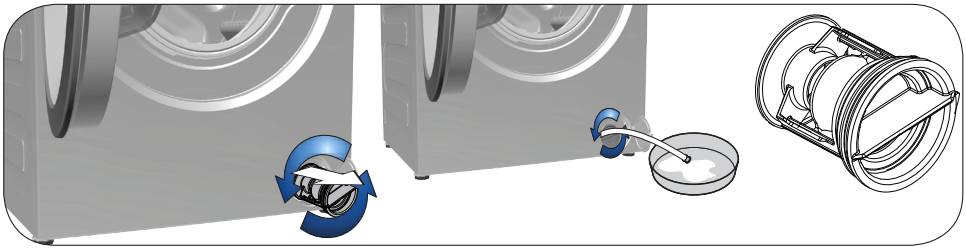
b) Відкрийте кришку фільтра.

Зніміть кришку фільтра.



c) Для того, щоб злити воду з машини, виконайте вказані нижче дії.

- Витягніть шланг аварійного зливання з гнізда.
- Опустіть інший кінець шлангу в велику посудину. Витягніть зі шланга пробку і злийте воду в посудину. Коли посудина наповниться, закрийте отвір шланга пробкою. Опорожніть посудину і повторіть вищевказані дії, щоб повністю злити воду з машини.
- Після того, як повністю зіллєте воду, закрийте отвір шланга пробкою і вставте його назад у гніздо.
- Поверніть фільтр насоса, щоб вийняти його.



d) Видаліть осад або волокна у зоні навколо крильчатки насоса та у фільтрі, за наявності.

e) Встановіть фільтр на місце.

f) Закрийте кришку фільтра.

14. Пошук й усунення несправностей

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Програми не запускаються після зачинення дверцят для завантаження.	Кнопка «Пуск/Зупинка/ Скасувати» не натискається.	• *Натисніть кнопку "Пуск/Запинка/ Скасувати":*
Неможливо запустити або вибрати програму.	Машина переключилася в режим самозахисту через проблему в мережі (напруга в мережі, тиск води і т. д.).	• *Вимкнення та повторне ввімкнення пральної машини скасовує програму. Натисніть та утримуйте вимикач протягом 3 секунд.*
Вода всередині машини.	Через виробничі процедури контролю якості в машині могла залишитись незначна кількість води.	• *Це цілком нормально, оскільки вода не шкодить машині.*
Машина не набирає воду.	Водогінний кран закритий.	• *Відкрийте крани.*
	Перегин шланга подачі води.	• *Вирівняйте шланг.*
	Фільтр патрубка подачі води забитий.	• *Очистіть фільтр.*
	Дверцята не зачинені.	• *Зачиніть дверцята.*
Неможливо злити воду.	Зливний шланг забитий чи перекручений.	• *Прочистіть або вирівняйте шланг.*
	Фільтр насоса забитий.	• *Очистіть фільтр насоса.*
Машина спричиняє вібрацію або шум.	Машина не збалансована.	• *Збалансуйте машину, регулюючи ніжки.*
	До фільтра насоса потрапила тверда речовина.	• *Очистіть фільтр насоса.*
	Можливо, не зняті транспортувальні запобіжні болти.	• *Зніміть запобіжні транспортувальні болти.*
	В машині дуже мало речей для прання.	• *Завантажте в машину більшу кількість білизни.*
	В машині дуже багато речей для прання.	• *Вийміть з машини частину білизни або рівномірно розподіліть завантажену білизну для збалансування машини.*
	Машина стоїть впритул до твердого предмету.	• *Переконайтеся, що машина не стоїть впритул до жодного предмету.*
Дно пральної машини протікає.	Зливний шланг забитий чи перекручений.	• *Прочистіть або вирівняйте шланг.*
	Фільтр насоса забитий.	• *Очистіть фільтр насоса.*
Машина зупинилась невдовзі після запуску програми.	Машина тимчасово зупинилася через падіння напруги в мережі.	• *Вона продовжить роботу після відновлення нормального рівня напруги.*
Після набору води машина одразу її зливає.	Зливний шланг розташований занадто низько.	• *Приєднайте зливний шланг, як описано в посібнику користувача.*
Під час прання в машині не видно води.	Вода знаходиться в частині машини, яку не видно зовні.	• *Це цілком нормально.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Неможливо відчинити дверцята завантаження.	Дверцята закриваються через рівень води в машині.	• *Злийте воду, запустивши програму зливання води або віджимання.*
	Машина нагріває воду або виконує віджимання.	• *Зачекайте до завершення програми.*
	Блокування дверцят завантаження увімкнене. Блокування дверцят вимкнеться через кілька хвилин після закінчення програми.	• *Зачекайте кілька хвилин, доки дверцята буде розблоковано.*
Прання триває довше, ніж вказано в посібнику користувача. (*)	Низький тиск води.	• *Слід почекати, поки в машину набереться достатня кількість води, щоб забезпечити високу якість прання. Відповідно тривалість прання подовжується.*
	Низька напруга.	• *За низької напруги в електромережі тривалість прання подовжується, щоб забезпечити потрібну якість прання.*
	Низька температура води на вході.	• *У холодну пору року підігрівання води потребує більше часу. Крім того, тривалість роботи може подовжуватись для запобігання неякісному пранню.*
	Збільшена кількість циклів ополіскування та/або води для полоскання.	• *Кількість води збільшується для покращення якості ополіскування і, за необхідності, виконується додатковий цикл ополіскування.*
	Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення.	• *Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.*
Машина не відраховує час програми. (у моделях з дисплеєм) (*)	Таймер може зупинитися під час набору води.	• *Таймер не запуститься, поки в машину не набереться достатня кількість води. Машина очікуватиме, доки набереться достатня кількість води для забезпечення якості прання. Після цього зворотний відлік на індикаторі таймера відновиться.*
	Таймер може зупинитися під час циклу нагрівання води.	• *Індикатор таймера не почне зворотний відлік, доки машина не досягне обраної температури.*
	Таймер може зупинитися під час циклу віджимання.	• *Автоматична система контролю балансування була активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.*
Машина не відраховує час програми. (*)	Білизна в барабані розподілена нерівномірно.	• *Автоматична система контролю балансування була активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Цикл віджимання не вмикається. (*)	Білизна в барабані розподілена нерівномірно.	• *Автоматична система контролю балансування була активована через нерівномірний розподіл завантаженої білизни в барабані.*
	Машина не виконуватиме віджимання, якщо вода не злита повністю.	• *Перевірте фільтр і зливний шланг.*
	Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення.	• *Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.*
Низька якість прання: Білизна набуває сірого відтінку. (**)	Протягом тривалого часу використовувалася недостатня кількість прального засобу.	• *Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.*
	Протягом тривалого часу прання виконувалося при низькій температурі.	• *Обирайте температуру прання відповідно до типу білизни.*
	Використовується недостатня кількість прального засобу для прання в жорсткій воді.	• *Під час прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу бруд осідає на тканині, і білизна з часом набуває сірого відтінку. Позбутися такого сірого кольору досить складно. Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.*
	Завелика кількість прального засобу.	• *Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.*
Низька якість прання: Плями залишаються, білизна не відбілюється. (**)	Додано недостатню кількість прального засобу.	• *Використовуйте рекомендовану дозу прального засобу відповідно до рівня жорсткості води та типу білизни.*
	В машину було завантажено багато речей для прання.	• *Не завантажуйте машину понад встановлену міру. Використовуйте дані, вказані в «Таблиці програм і енергоспоживання».*
	Неправильний вибір програми та температури прання.	• *Обирайте програму та температуру прання відповідно до типу білизни.*
	Застосовано невідповідний тип прального засобу.	• *Використовуйте лише надійні пральні засоби, призначені для вашої моделі пральної машини.*
	Завелика кількість прального засобу.	• *Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення. Не змішуйте пральний засіб з відбілювачем.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Низька якість прання: На білизні з'явилися масні плями. (**)	Не здійснюється регулярне чищення барабана.	• *Очищуйте барабан регулярно*
Низька якість прання: Білизна неприємно пахне. (**)	Внаслідок постійного прання при низькій температурі або з використанням коротких програм у барабані накопичується шар бактерій з неприємним запахом.	• *Після прання залишайте висувний контейнер для пральних засобів і дверцята завантаження відчиненими. У такому разі всередині машини не зможе утворюватися вологе середовище, сприятливе для бактерій.*
Кольорова білизна линяє. (**)	Додано забагато прального засобу.	• *Не завантажуйте машину понад встановлену міру.*
	Використовуваний пральний засіб вологий.	• *Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.*
	Була обрана вища температура.	• *Обирайте програму та температуру прання відповідно до типу та ступеня забруднення білизни.*
Машина погано ополіскує білизну.	Непідходяща кількість, марка або умови зберігання використовуваного прального засобу.	• *Використовуйте пральні засоби для пральних машин, призначені для даного типу білизни. Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.*
	Пральний засіб був доданий в відділення, яке не призначене для цього типу пральних засобів.	• *Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонеру. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.*
	Фільтр насоса забитий.	• *Перевірте фільтр.*
	Зливний шланг перетиснутий.	• *Перевірте зливний шланг.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Після прання білизна стала жорсткою. (**)	Додано недостатню кількість прального засобу.	• *Внаслідок прання в жорсткій воді з недостатньою кількістю прального засобу білизна з часом може стати жорсткою. Використовуйте потрібну кількість прального засобу відповідно до рівня жорсткості води.*
	Пральний засіб був доданий в відділення, яке не призначене для цього типу пральних засобів.	• *Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонеру. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.*
	Пральний засіб змішано з кондиціонером.	• *Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та почистіть його.*
Білизна не пахне кондиціонером. (**)	Пральний засіб був доданий в відділення, яке не призначене для цього типу пральних засобів.	• *Якщо додати пральний засіб у відділення для попереднього прання, коли цикл попереднього прання не застосовується, машина може використати цей засіб під час полоскання або обробки білизни за допомогою кондиціонеру. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та почистіть його. Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.*
	Пральний засіб змішано з кондиціонером.	• *Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та почистіть його.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
Залишки прального засобу у висувному контейнері. (**)	Пральний засіб додано у вологий контейнер.	• *Перед завантаженням прального засобу висувний контейнер слід просушити.*
	Пральний засіб вологий.	• *Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.*
	Низький тиск води.	• *Перевірте тиск води.*
	Пральний засіб у відділенні основного прання зволожився під час набору води для циклу попереднього прання. Отвори відділення для пральних засобів закриті.	• *Перевірте отвори та очистіть їх у разі засмічення.*
	Клапани контейнера для пральних засобів несправні.	• *Зверніться до авторизованого сервісного центру.*
	Пральний засіб змішано з кондиціонером.	• *Кондиціонер не слід змішувати з пральним засобом. Промийте контейнер для пральних засобів гарячою водою та почистіть його.*
	Не здійснюється регулярне чищення барабана.	• *Очищуйте барабан регулярно*
В машині утворюється забагато піни. (**)	Використовувані пральні засоби не підходять для даної моделі пральних машин.	• *Використовуйте пральні засоби, призначені для пральних машин.*
	Завелика кількість прального засобу.	• *Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.*
	Пральний засіб зберігався у невідповідних умовах.	• *Зберігайте пральні засоби в закритій тарі в сухому прохолодному місці.*
	Під час прання деяких тканин із сітчастою структурою, наприклад, тюлевих штор, утворюється багато піни.	• *Для виробів такого типу використовуйте меншу кількість прального засобу.*
	Пральний засіб був доданий в відділення, яке не призначене для цього типу пральних засобів.	• *Завантажуйте пральний засіб у відповідне відділення.*
	Кондиціонер використовується завчасно.	• *Однією з причин може бути несправність клапанів або контейнера для пральних засобів. Зверніться до авторизованого сервісного центру.*

Проблема	Причина	Вирішення проблеми
З висувного контейнера для пральних засобів виходить піна.	Завантажено забагато прального засобу.	• *Змішайте 1 столову ложку кондиціонера і 0,5 літра води та налийте суміш до відділення для основного прання висувного контейнера для пральних засобів.*
		• *Використовуйте пральні засоби відповідно до програм прання і з урахуванням норм завантаження білизни (див. «Таблицю програм і енергоспоживання»). У разі використання додаткових засобів, таких як плямовивідники, відбілювачі тощо, слід зменшити кількість прального засобу.*
Після закінчення програми білизна залишається мокрою. (*)	Через надмірну кількість прального засобу утворилося надто багато піни та увімкнулася автоматична система контролю піноутворення.	• *Використовуйте рекомендовану кількість прального засобу.*

(*) Якщо білизна в барабані розподілена нерівномірно, машина не переключиться на цикл віджимання, щоб не пошкодити механізм і навколишнє середовище. Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання.

(**) Не здійснюється регулярне чищення барабана. Очищуйте барабан регулярно



УВАГА!

- Якщо ви не можете усунути проблему, незважаючи на виконання інструкцій, наведених у цьому розділі, зверніться до продавця або представника авторизованого сервісного центру. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний прилад.



www.beko.com